Press Release
Jerusalem
22 November 2018

EU crowns Nour al-Quds School as the Jerusalemite Green School

The European Union crowned today Nour al-Quds school in Beit Hanina Park for winning the "Jerusalemite Green School" award. The green works of art that competed together in the contest came from eight East Jerusalem elementary schools. The recyclable materials used to construct the artistic projects were previously collected by the students themselves from the streets of East Jerusalem as part the EU initiative "My Green Jerusalem." The crowning event was organised in partnership with the EU civil society partners

The initiative comes as part of the EU East Jerusalem Programme. The programme works towards supporting the resilience of the Palestinian residents and the Palestinian character of East Jerusalem.

The "Jerusalemite Green School" contest included eight schools in East Jerusalem and over 200 students. Families and parents have also joined the event. After the competing school teams collected the recyclable materials to construct the green works of art, they have received training on how to transfer trach into a piece of art as well as on the trash situation in East Jerusalem.

The completed pieces were judged by a panel consisting of representatives from the European Union, CESVI, and Ahed Izhiman, an artist from East Jerusalem. Nour al-Quds School was crowned as the "Green Jerusalemite School" as they have shown a high level of innovation, creativity, and sustainability in their piece of art.

After winning the wooden trophy, Mohammad from Nour al Quds School said that "*this trophy is not just for our school; it is for all the schools and students who participated in cleaning up the streets of East Jerusalem. It is our responsibility not to leave our city dirty. It is also fun to transform waste into something that we can use to remind ourselves of the impact of recycling*."

Lama from Shabat Muslimat School in Wadi Al Joz was excited about the event and shared an idea of introducing vending machines around East Jerusalem where one can exchange plastic items and receive tokens for prizes.

"*We are proud to support the "Jerusalemite Green School" initiative in East Jerusalem. The process of transforming trash to pieces of art by students is remarkable. This is an opportunity to thank our partners in East Jerusalem for their cooperation on this initiative*. We might have crowned only one winning school today. Yet, all students and all schools are winners. In fact, all Palestinians in East Jerusalem have won the clean streets of the city*,"* said the **EU Representative Ralph Tarraf** on the occasion.

Background:

The East Jerusalem Programme is a multi-sectoral investment that has grown to over 12 million Euros annually. The programme covers areas ranging from education to health; social inclusion to private sector development; community empowerment to human rights. Through this programme, the EU has worked consistently with Palestinian partner organizations to support the

development of a vibrant and diverse civil society in East Jerusalem. Similarly, the programme aims at preserving the Palestinian character of the city.

The Beit Hanina park, at which the crowing event of the "Jerusalemite Green School" was organised, was inaugurated by the International Peace and Cooperation Center (IPCC) through a €1.5 million EU grant to support the community's capacity to enhance their living spaces and advance their urban rights in East Jerusalem.

Photos from Jerusalemite Green School* in Jerusalem *here

https://eeas.europa.eu/delegations/palestine-occupied-palestinian-territory-west-bank-and-gaza-strip/54277/eu-crowns-nour-al-quds-school-jerusalemite-green-school_en

Contacts:
The Office of the European Union Representative
Shadi Othman (02 5415 867, 0599 673 958); Inas Abu Shirbi (02 541 5 859, 0599 673 957)
http://eeas.europa.eu/palestine

بيان صحفي
القدس
22 تشرين ثاني 2018

الاتحاد الأوروبي يُتَوِّج مدرسة نور القدس بلقب "مدرسة القدس الخضراء"

تَوَّجَ الاتحاد الأوروبي اليوم مدرسة نور القدس في منتزه بيت حنينا بلقب "مدرسة القدس الخضراء" بعد فوزها في المسابقة التي تحمل نفس الاسم. وقد شاركت ثمان مدارس أساسية من القدس الشرقية في المُسابقة من خلال أعمال فنية حول البيئة، وكانت المواد المُعاد تدويرها المُستخدمة في تنفيذ الأعمال الفنية البيئية قد جُمِعَت من قَبل بواسطة الطُلاب أنفسهم من شوارع القدس الشرقية، حيث كان هذا جزء من مبادرة الاتحاد الأوروبي بعنوان "قُدسي الخضراء". تم تنظيم حفل التتويج بالشراكة بين الاتحاد الأوروبي ومؤسسات المُجتمع المدني.

هذه المُبادرة جزء من برنامج القدس الشرقية الذي وضعه الاتحاد الأوروبي، ويعمل هذا البرنامج على دعم صمود السُكان الفلسطينيين في القدس الشرقية والطابع الفلسطيني للمدينة.

ضَمَّت مُسابقة "مدرسة القدس الخضراء" ثمان مدارس من القدس الشرقية وأكثر من 200 طالب، بالإضافة إلى مُشاركة أهالي الطُلاب والأُسَر الأُخرى. وقد شارك الطلاب في تدريب حول كيفية تحويل النفايات إلى عمل فني بعد أن قاموا من خلال فِرَق مدارسهم المُشاركة في المُنافسة بجمع المواد القابلة للتدوير لاستخدامها في بناء عمل فني بيئي.

وكان هُناك لجنة من الحُكَّام للحُكم في المُسابقة حيث تَشَكَّلَت من ممثلين عن الاتحاد الأوروبي ومؤسسة التعاون والتنمية الإيطالية (CESVI) والسيد عاهد ازحيمان وهو أحد فناني القدس الشرقية. حيث فازت مدرسة نور القدس بالمُسابقة وتُوِّجَت "مدرسة القدس الخضراء" لأنها أبدت مُستوى رفيع من الابتكار والإبداع والاستدامة في عملها الفني.

وقال محمد، وهو أحد طلاب مدرسة نور القدس، وذلك بعد فوز مدرسته بالمُسابقة وحصولها على الكأس "هذا الكأس ليس لمدرستنا فقط وإنما لكافة المدارس والطلاب الذين شاركوا في تنظيف شوارع القدس الشرقية. وتبقى مسؤوليتنا أن نُحافظ على نظافة مدينتنا. كما أن تحويل النفايات إلى شيء يُمكن الاستفادة منه هو أمر ممتع، وعلينا أن نذكر أنفسنا بإعادة التدوير."

شَعَرت لَمَى من مدرسة الشابات المُسلمات في وادي الجوز بالسرور وطرحت فكرة وضع آلات بيع في القدس الشرقية لاستبدال المواد البلاستيكية بتذاكر تُستبدل بجوائز.

وقال **ممثل الاتحاد الأوروبي رالف طراف** بهذه المُناسبة "نحن فخورون بدعم مبادرة "مدرسة القدس الخضراء" في القدس الشرقية، إن قيام الطلاب بتحويل المُهملات إلى أعمال فنية هو انجاز كبير. هذه فرصة لكي نتقدم بالامتنان إلى شركاؤنا في القدس الشرقية على تعاونهم في هذه المبادرة ومبادرات أخرى. ربما نكون قد تَوَّجنا مدرسة فائزة واحدة اليوم ولكننا نعتبر كافة المدارس والطُلاب فائزين. في الحقيقة، لقد فاز كافة الفلسطينيين في القدس الشرقية بنظافة شوارع المدينة."

خلفية

برنامج القدس الشرقية هو برنامج يَستثمر في عدة قطاعات، وقد سَجَّل نمو موازنة هذا البرنامج السنوية أكثر من 12 مليون يورو. ويغطي البرنامج مجالات تتراوح بين التعليم والصحة والنواحي الاجتماعية وتطوير القطاع الخاص وتمكين المجتمع وحقوق الإنسان. وقد عَمِل الاتحاد الأوروبي من خلال هذا البرنامج باستمرار مع منظمات فلسطينية شريكة لدعم تطوير المجتمع المدني في القدس الشرقية الذي يمتاز بالحيوية والتنوع، كما يهدف البرنامج إلى الحفاظ على الطابع الفلسطيني للمدينة.

تم إنشاء منتزه بيت حنينا، والذي جَرَت فيه عملية تتويج "مدرسة القدس الخضراء"، من خلال منحة من الاتحاد الأوروبي بلغت مليون ونصف يورو تم تنفيذها من قبل مركز التعاون والسلام الدولي. وكانت هذه المنحة قد خُصِّصَت من أجل دعم قُدرة المُجتمع على تطوير أماكن عامة وتعزيز الحقوق الحَضَرِيَة في القدس الشرقية.

صور من مبادرة "مدرسة القدس الخضراء" هُنا

للمزيد من المعلومات:

مكتب ممثل الاتحاد الأوروبي

شادي عُثمان: (02 5415 867, 0599 673 958)، إيناس أبو شِربي (02 541 5 859, 0599 673 957)

http://eeas.europa.eu/palestine